



# 操作說明書 抽濕機

型號 GHC12X



另附保證書

多謝閣下選購KDK產品。

- •請仔細閱讀本操作説明書,以便正確安全地使用。
- 使用前,請謹記閱讀"安全預防措施"(第32~35頁)的內容。
- •請務必確認保證書上所記載的"購買日期、商店名"等是否正確,並與操作説明書一起妥善保管。

使用混合運作方式的抽濕機,

## 年四季都可以便 捷地抽濕和乾衣!

## 需要涼風時

44

● 需要局部的冷風時 (如剛洗完澡、夏天化妝或做飯等時), 此功能非常有效。



該抽濕機不是空調機。

儘管吹出冷風,但是與空調機不同,

無法讓整個屋內變涼。

在門窗完全關閉的室內使用時,室溫反而會上昇。

### 冷風風向板(手動)

開 按

●由於採用了混合運作方式,無論是梅雨 季節、炎熱的夏天或是寒冷的冬天,抽 濕能力同樣發揮得淋漓盡致!

(何謂混合運作方式? ☞ 下一頁)

- 可以根據情況,分別使用2-way出風口 (從正面的出風口吹出冷風、從背面的 出風口吹出乾燥風)!
- (雪36頁)
- 由橫向送風範圍和縱 向搖擺方向組成的立 體送風模式,適用於 多種室內乾衣。 (喧42、43頁)



即使在濕漉漉的 梅雨季節, 抽濕效果亦是一流



無論是陰天或是 寒冷的冬天, 抽濕能力一樣良好



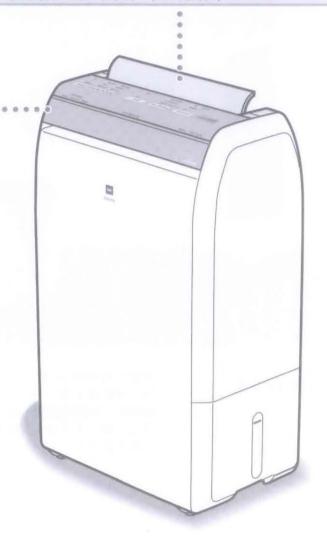
## 要抽濕時

38

- 想保持舒適的濕度時
- 想寧靜抽濕時
- 想快速抽濕時
- 想在冬天等溫度低的條件下抽濕時



抽濕風向板(自動)



花粉季節亦可 在室內乾衣!



可為洗澡用 更衣間微送涼風!



## 想要乾衣時



- 想估計乾衣時間並在乾衣結束後 自動停止抽濕機的運作時
- 何謂濕度感應 ( 章 41 頁 )

#### 聰明乾衣的方法

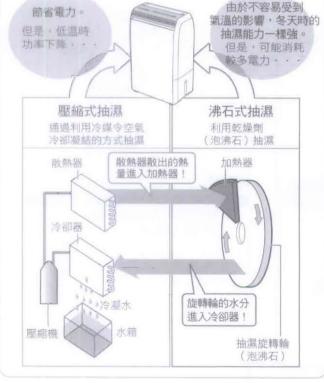
洗衣物之垂懸方法、主機設置、 操作要點等 ( ☞ 40 頁 )



### 所有季節

## 何謂混合運作方式?

結合了壓縮式抽濕和沸石式 抽濕優點的抽濕方式。



## 目錄

頁數

ď	击	$\mathbf{H}$	合	ń
ш	又	П	ı	ш

●零件名稱	30
●安全預防措施	32
●使用前須知	36
■ 關於 2-way 出風口	36
● 過濾網的功效	36
●搬運主機時	36
● 關於使用抽濕機	37
● 放置抽濕機	37

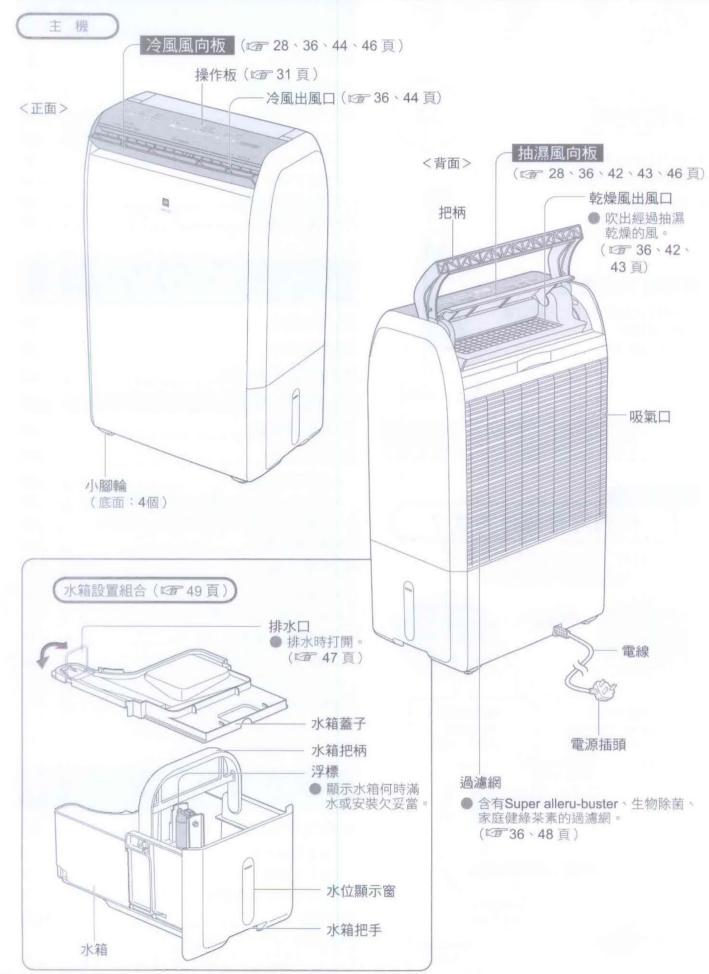
## 使用方法

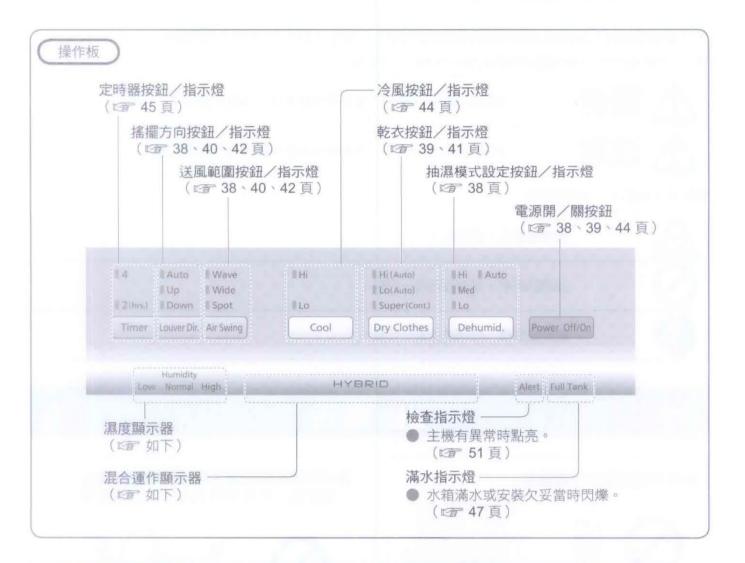
多 发	38
要乾衣時	39
聰明乾衣的方法	40
搖擺方向和送風範圍的有效利用方法	42
●需要涼風時	44
▶其它功能	45
● 想使用定時器時	45
● 想熄滅/點亮混合運作顯示和濕度顯示時	45
● 想要將抽濕風向板固定於想要的角度時	46
● 風向板脫落時	46
●排清水箱	47
●水箱滿水時	47
●拿出水箱/放入水箱	47
抽濕機之保養	48
●清洗主機/清洗過濾網	48
●清洗水箱設置組合	49
● 當長時間不使用主機時	49

## 需要時

●處理故障問題	50
●	
<ul><li>檢查故障清單</li></ul>	50
• 這不是故障	51
● 當檢查指示燈亮起時	51
1 担格	前性

# 零件名稱





## 濕度顯示器

● 當濕度顯示器以綠色點亮時,表示濕度適中。



即使空氣中含水分量相同,在不同的溫度下, 濕度的數值亦會有所差異。

此外,通風的好壞亦會影響濕度的數值。 因此,根據溫度的差異和通風狀況,屋內的 濕度計表示和抽濕機的濕度顯示器可能會出 現不同的結果。

● 想取消濕度顯示時(電子45頁)

#### 混合運作顯示器

● 以指示燈顯示智能混合控制的運作情況。

#### HYBRID

- 通過使用"智能混合控制",可按照夏天或冬天等的溫濕度,自動選擇會讓壓縮式抽濕和沸石式抽濕的運作率最佳的組合。
- 以指示燈的點亮區域顯示兩種方式的運作率。橙燈…以沸石式抽濕的運作綠燈…以壓縮式抽濕的運作

● 想取消混合運作顯示時(四面45頁)

為了避免對你自己或其他人造成可能的傷害或財物損失,請務必注意以下的安全預防措施。

■以下的標誌表明,忽略相關的防備措施時可能發生的危險程度:



忽視這個標誌所標示,或會導致嚴重個人損傷甚至死亡。



忽視這個標誌所標示,或會導致嚴重財物損失甚至個人傷害。

■防備措施是以下列標誌分類:



此標誌勸告,要注意。



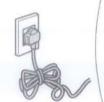
此標誌表明,切勿進行某一行動。



此標誌表明,必須遵守某一行動。

■切勿損壞電源線或插座。





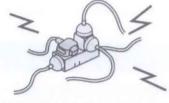
切勿過份地擰絞、 修改、過度掘曲、 扭轉和拉扯電線, 或在電線或插座上 安放重物。當抽濕 機在使用中・切勿 捆綁電線。

使用已破損的電線可能會導致觸電、 短路或火警。

• 要修理電線或插座, 請與您購買抽濕機之經銷商聯繫。 ■切勿使用超出電源輸出或連接設備的 規定值。只可使用 220 V 的交流電源。



禁止!



使用萬能插座或其他這樣超出規定值的設備, 可能會導致過熱和火警。

•有關抽濕機的額定耗電量請確認規格(封底)。 [720 W (50 Hz)]

■ 在移動或收起除濕機時, 請勿拉扯電源線。





這樣可能會造成短路或損傷電 線內部的導線,並可能發生火 災或電擊。

■請勿在電源線拉緊的情況 下使用除濕機。





這樣可能會造成短路或損傷電 線內部的導線,並可能發生火 災或電擊。

■把插頭完全插入 電源輸出插座。





插頭如未能完全插入插座, 可能會導致觸電和過熱, 甚至造成火災。

• 切勿使用已損壞的插頭或 寬鬆的電源輸出插座。

## ▲ 警告

■定期清理插頭上的 塵埃和污垢。





插頭上的塵埃會積累濕氣, 導致插頭的絕緣層失去效用, 造成火災。

- 拔出插頭並用乾布拭抹。
- 當不需使用抽濕機時、 緊記拔出電源插頭。

■切勿以插入或拔出 電源線的方式來開啟 或關掉抽濕機。





這樣可能會導致過熱, 造成火災或觸電。 ■切勿以濕手插入或 拔出電源插頭。





**示**肛门(M) 了 | 1900天 +

這樣可能會導致觸電。

■切勿把手指或其他物件 放入吸氣口或出風口。 不可把金屬放在抽濕機 的開口管道上。



危險! 轉動中的機器



這樣可能會造成觸電或損害 抽濕機內轉動中的風扇。 ■不應嘗試自行拆開或 修理抽濕機。



禁止拆開!



這樣可能會導致觸電或火災。 • 與您購買抽濕機的商店聯絡, 以便安排修理。 ■如發現任何異常情況 (例如有灼燒的氣味), 請關掉抽濕機並拔出插頭。



拔出電源插頭!



過熱可能會導致觸電或火災。

與您購買抽濕機的商店 或經銷商的修理中心聯繫。

■切勿在出風口或其 他開口孔道放置棒 狀或其他金屬物件。



禁止!



這樣可能會觸及內部零 件,因而造成觸電或損 傷。 ■切勿在熱源附近放 置抽濕機。



遠離火焰!



塑膠零件也許會因此熔 化,造成火災。 ■不要讓冷風長時間直接吹拂身體而使身體 過冷。



禁止!



這可能導致身體不適、妨礙健康。

■清洗前,先關掉電 源和拔去抽濕機的 插頭。



拔去電源插頭!



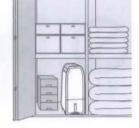
否則抽濕機可能會突 然開動, 造成觸電或 損傷。

■ 拔去抽濕機的插頭時, 必須握著插頭部分, 切勿拉扑雷線。



電線或會因此而造成短路 或鬆脱,造成火災或觸電。 ■切勿在壁櫥等狹窄的地方 使用抽濕機。





通風不足可能會導致過熱 和火災。

■切勿把抽濕機放在會 被水濺及的地方。

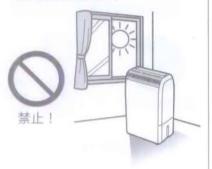


禁止弄濕!



這樣可能會導致觸電或火災。

■切勿把抽濕機直接暴露 在陽光或暴雨下。

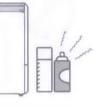


這樣可能會導致抽濕機過熱, 造成觸電或火災。

■請勿在油料或可燃性氣體 存在或可能洩漏之處使用 除濕機。







油料或可燃性氣體可能會點燃, 或是被吸入除濕機並引起火災或 ■切勿把抽濕機的出風口 直接暴露於使用燃燒 類型器具的地方, 例如煤油火爐。





這樣可能會導致燃燒器具產生 不完全燃燒, 造成一氧化碳中毒。

■切勿於貴重名畫或 重要文件的存貯地 方使用抽濕機。



這樣可能會導致存放物的 質量變差。

■抽濕機所收集的水, 不能飲用,也不可 用作餵飴寵物。



飲用這些水可能會危害 健康。

■切勿直接用水洗滌 抽濕機。





這樣可能會導致抽濕機 短路・造成觸電。

■不可在抽濕機頂部 放置花瓶或其他盛 水容器。



禁止!



抽濕機可能會被水濺入, 造成絕緣失效,以致觸 電或火災。

此機不適合傷殘人士、知覺障礙人士、智力障礙人士或缺乏機械操作經驗及知識之人士(包括兒童)自行操作。 如有安全負責人在場監督及提供指導下協助操作此機,則屬例外。 請勿讓兒童擅自操作此抽濕機。

## 注意

■切勿用布料或被 舗遮蓋進吸氣口 或出風口。



氣流減少可能會導致 過熱和火災。

■切勿爬上或坐在 抽濕機上。





這樣可能會跌下或撞 倒抽濕機,造成損傷。 ■不要在桌子上等 高處使用。



這樣可能會跌下或撞 倒抽濕機, 造成損傷。 ■請勿將風直接 吹向動植物。

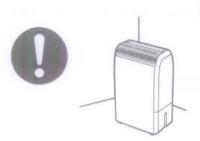


禁止!



會給動植物帶來壞影響

■抽濕機應放在平實、 穩健的地板上。



如抽濕機倒下,機內的存水 也或會透出,造成觸電或火災。 ■移動抽濕機之前, 先關掉電源和排空水箱 內的存水。



排空存水



因這樣可能會把水濺在家居 物件上,甚至造成觸電或火災。 ■切勿拿著風向板 來舉高或移動 抽濕機。





抽濕機可能會下滑,造成損傷。 • 舉高或移動抽濕機時, 請務必使用把柄。

■切勿在使用或存放化學 物品的地方使用抽濕機。

> 如醫院、工廠、實驗室 美容院等。



禁止!



因化學物品和溶劑會在空氣中 蒸發,因而可能降低抽濕機的 效能・造成存水漏出・ 損壞家居物件。

■使用抽濕機時, 附近如有以下這些人士, 應特別小心:

> 嬰兒、小孩、老年人和 無法適應濕氣的人士。





抽濕機所產生的熱量可能會提 升室溫。長時期坐在直接暴露 於抽濕機氣流的位置·可能會 有損健康和導致脱水症狀。

■不要在拖動小腳輪時, 改變主機的移動方向。



禁止!



這可能導致地板和地毯的 表面受損。

• 在榻榻米、容易受損的地板、 凹凸不平的地方、長毛地毯 等上,請抬起主機進行搬運。

#### 注意

當有以下的任何情況出現時,立即關掉產品電源。

- 如果任何開闢不動作。
- 如果電路斷路器動作時或溶斷器燒毀 •
- 如果電源線或插頭異常發熱。
- 如果你發覺有燒焦的異味或異常的聲音 或振動"
- 如果有其他任何異常現象或故障 =

如果機器的電源線損壞了,必須找該機器的 廠商,維修服務中心或合資格技術人員替您 更換以防危險發生。

## 使用前須知

### 關於 2-way 出風口

本商品有正面和背面兩處出風口。請根據目的分別使用。

#### 

正面的冷風風向板無法自動開啟。請如圖所示,用手指按開冷風風向板,然後調節風向。



● 背面的抽濕風向板能夠自動開啟。 (搖擺方向和送風範圍的有效利用方法 ☎ 42、43 頁)





### 過濾網的功效

含有 Super alleru-buster、生物除菌、家庭健綠茶素的過濾網。

Super alleru-buster

可有效抑制過濾網捕集到的蟎之糞便、花粉等\*。

※粉塵蟎 (屍骸、糞便)、室塵蟎 (屍骸、糞便)、杉樹花粉、柏樹花粉、豕草花粉、鴨茅花粉 (禾本科)、甜牙菜花粉 (禾本科)、艾菊花粉、赤楊花粉、白樺花粉、仙毛櫻花粉、貓毛屬、狗毛属、霧蘭、小麥粉。(17種)

• 試驗機構: 大阪市立工業研究所

• 試驗方法:利用酵素免疫測量方法,測試精製過敏源物質的減少程度

#### 生物除菌 可有效抑制過濾網捕集到的浮游菌、霉菌的繁殖。

- 試驗機構:(財)日本食品分析中心
- · 試驗方法: 使用標準瓊脂培養基,採用瓊脂平板培養法進行確認
- 添加了由茶葉中抽取出來的天然成分家庭健綠茶素。

#### 告知

- 過濾網為淺褐色。各處可能會有 褐色斑點,但是不會影響性能, 請繼續安心使用。
- 過濾網可能帶有"家庭健綠茶素" 特有的氣味,但對人體無害。

#### 語注音

- ■請不要在沒有過濾網的情況下使用抽 濕機。
- 會失去過濾的功效。
- 主機內會積聚灰塵,導致故障。

#### 搬運主機時

- ① 請務必停止運作 倒掉水箱內的水。 (© 35、47頁)
- ② 搬運時請握持把柄。(參閱右圖)
  - 如果握持把柄的前方拐角,會更易於搬運。
  - 請將電線捆起,與把柄一起握持。



● 在有高低差的地方、要搬運到地毯上時或要改變方向時,稍微抬起把柄的拐角,會更易於搬運。 (參閱右圖)

●小腳輪只能橫向移動。

● 不要在拖動小腳輪時,改變主機的移動方向。在榻榻米、容易受損的地板、凹凸不平的地方、長毛地毯等上,請 抬起主機進行搬運。(© 35 頁)





這樣可能會造成短路或損傷電 線內部的導線,並可能發生火 災或電擊。

#### 關於使用抽濕機

- 此抽滿機不是空調機。儘管吹出冷風,但是與空調機不同,不能冷卻整個室內空間。在門窗完全關閉的室內使用時,室溫反而會上昇。
- 運作過程中室溫可能會上昇,這不是故障。 由於在運作時會釋放熱量,根據使用條件(室外氣溫、屋內的大小) 室溫可能會上昇。

"Dehumid,/Hi"(抽濕/強)"Dry Clothes"(乾衣)運作時 大約為 3℃~8℃左右,其它運作時大約為 1℃~2℃左右。

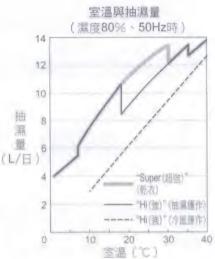
- 即使空氣中含水分量相同,在不同的溫度下,濕度的數值亦會有所差異。 此外,通風的好壞亦會影響濕度的數值。因此,根據溫度的差異和通風狀況, 屋內的温度計畫示和抽濕機的濕度顯示器可能會出現不同的結果。
- 室内的氣味可能會由主機重新釋放出來。 (電面)主機發出氣味/50頁)
- 您可在溫度大約為1℃~40℃以及濕度大約為20%或以上的室內使用 類類

室內溫度的為 1 C - 40 C以外時,抽濕運作會停止,抽濕機只進行送風運作 此外,如果濕度低過約 20%,安全裝置可能會停止抽濕機的運作, 以防損壞主機。

(吃了當檢查指示燈亮起時/51頁)

- 請不要放倒或傾斜主機。
  - →主機倒下時、請立即將其扶起。( 2 50 頁 )
- 即使進行抽濕運作,接觸到外面空氣的玻璃窗或通風差的地方(如家具的內側等)亦可能會發生凝結或發霉的現象。





### 放置抽濕機

為防止抽濕機倒下漏水,請將其 放置在安穩、平坦的地方。

抽濕機與電視機或收音機等至少應保持 1米的距離。抽濕機可能會干擾影像和聲 音接收

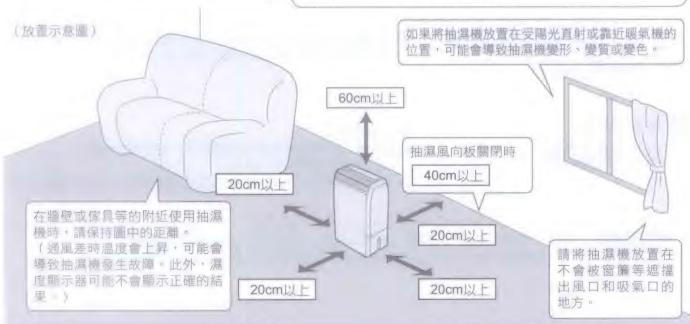
## ▲ 警告



請勿在電源線拉緊的情況下使用除濕機。

這樣可能會造成短路或損傷電 線內部的導線,並可能發生火 災或電擊。





## 要抽濕時

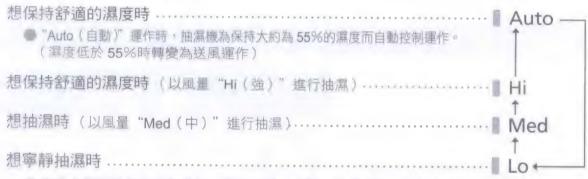


插上電源插頭 按下 Prower Off/On

● 抽濕風向板完全開啟 · 開始以 "Med (中)" 運作。 ("Med (中)" 指示燈和濕度顯示器點亮)

## 7 按下 Dehumid. 選擇想要的運作模式

● 所設定模式的指示燈點亮。



室溫上昇時以及室溫較低時,為防止損壞主機,風量可能會增強並 且運作聲音可能會變大。(♥₹ 51 頁)

# 3 按下 Louver Dir. 和 Air Swing 選擇想要的風向

■請朝向想要抽濕的位置,選擇抽濕風向板的搖擺方向和送風範圍。(搖擺方向和送風範圍的有效利用方法 電 42、43頁)

#### 停止運作時

按下 Power Off/On

- 指示燈熄滅。
- 想在預定的時刻停止抽濕機運作時,請使用定時器。 (想設置定時器時 ☎ 45 頁)
- 運作停止後的大約2分鐘,由於進行內部冷卻,抽濕機繼續送風。

請注意

■ 拔下電源插頭前,必須先"關閉"電源,並於約2分鐘後把電源插頭拔下。 (運作停止後的大約2分鐘,由於進行冷卻內部的加熱器,抽濕機繼續送風。)



插上電源插頭 按下 Power Off/On ● 抽濕風向板完全開啟,開始以 "Med(中)" 進行抽濕運作。 (抽濕運作的 "Med(中)" 指示燈和濕度顯示器點亮)

为 按下 Dry Clothes 選擇想要的運作模式

● 所設置模式的指示燈點亮。

3 按下 Louver Dir. 和 Air Swing 選擇想要的風向

請朝向想要抽濕的位置,選擇抽濕風向板的搖擺方向和送風範圍(搖擺方向和送風範圍的有效利用方法 ☎ 42、43 頁)

停止運作時 按下 Power DH/On

- 指示燈熄滅。
- 運作停止後的大約 2 分鐘·由於進行內部冷卻·抽濕機繼續送風。

告知

- 開關電源和轉換運作模式時,會發出"卡嗒"聲,這不是故障。
- ☞ 室溫上昇時以及室溫較低時,為防止損壞主機,風量可能會增強並且運作聲音可能會變大。 ( © 51 頁 )

## 聰明乾衣的方法

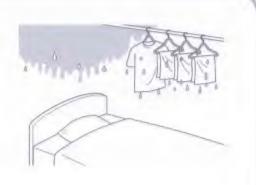
### 需要進行抽濕的原因!

當在室內垂懸洗衣物風乾時,其所蒸發的濕氣會凝結且會被地毯和榻榻米吸收。

1 kg 洗衣物每小時約有 100 毫升至 300 毫升的濕氣放出。這等同在室內四周灑上大約一杯水。

在室內垂懸洗衣物風乾時,

使用抽濕機來快速地把房間抽濕是很重要的。





在室內垂懸洗衣物自然風乾時,所需時間會較長, 洗衣物上所附著的細菌會產生異味。

洗衣物風乾所需時間較長時,殘留在衣物布料上的細菌會產生異味。

另外,在室內風乾時,潮濕的洗衣物還會吸收室內的氣味。

所有這些情況皆可用抽濕機快速風乾洗衣物來避免。

如在雨天鞋子弄濕,可使用抽濕機快速吹乾, 以便次日穿著。

用抽濕機吹乾鞋子時,請先讓鞋子不再滴水, 然後將鞋子掛在鞋用衣架上並垂懸於抽濕機之上。 調整吹風角度,以便乾風吹向鞋子。

皮鞋等皮革製品不可使用抽 濕機。直接向皮革製品吹風 可能會多皮革扭曲和影響皮 革的質量。





#### 關於乾衣的自動停止

利用"濕度感應"進行乾衣運作。

建議使用 "Hi (Auto)" (強(自動停止))、"Lo (Auto)" (弱(自動停止))!

- "濕度蚁應" 是根據室內的溫度和濕度估計衣物乾透程度並自動停止運作的功能。
- 重的4.0kg的流态物之乾衣時間:"Hi(強)"大約是4至6小時、"Lo(弱)"大約是6至8小時。

※温度約為 20 度、濕度約為 50 %、房間大小約為 13 平方米。「乾衣時間」是本公司使用的試驗結果。

~因應不同使用環境、使用條件,實際所需的乾衣時間會有差別。

- 洗衣物沒有完全乾透時,請再次進行乾衣。
- 最長大約 10 小時後停止。
- 現在恒定的時間內完成乾衣時,請並用 "Super (Cont.)" (超強(建續)) 模式和定時器。( 図 45 頁 )
- 根據洗衣物的種類、多少和乾衣方法等的不同,洗衣物的一部分可能不會乾透。



#### 一流域的是到

經過脫水的衣物,將皺起的地方拉好,令通風效果更好。 將衣物定形為"風乾後想要的形狀"後進行風乾。



為了讓通風更好,不要將衣物掛得太近, 衣物之間應保持相同的間距。

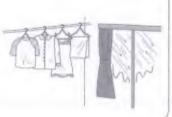
襯衫和內衣等較薄的衣物由於較容易風乾, 應掛於兩端。

洗衣物風乾後,請務必在它吸回濕氣之 前收下來。

為避免衣物起皺, 請把衣物小心整齊 摺疊好。



在梅雨和雨天等時候,即使是已經風乾的衣物,如果一直處於晾乾的狀態下,又會重新吸入濕氣。



極端日本數子製造商信息 (Japan Electrical Manufacturers' Association) 的標準 (JEMA-HD090) 來進行測試,測試較衣時間的結果為 55 分鐘。 試験條件,使作權式「較衣 Dry Clothes」。房間面積約為 9.72 平方米、溫度 20 度、濕度 70 %、衣物的重量為 2.0 kg( T 恤 3 件、觀衫 2 件、睡衣 1 套、內衣 7 件、襪 2 對、毛巾 3 條 )。因應不同使用環境及使用條件,實際所需的乾衣時間會有差別。

# 搖擺方向和送風範圍的有效利用方法







運作中

按下 Louver Dir.

- ●每次按下該按鈕,抽濕風向 板的搖擺方向會依照
  - Down (向下) → Up (向上) → Auto (廣角) → 取消的順序 轉換  $^n$
- ●沒有選定時,風向板不會 擺動。(指示燈熄滅)
- ●搖擺過程中,根據抽濕風向 板的角度變化,送風聲音可 能會有變化。

## Down (向下)

以下部為中心

適用於乾燥掛於下方的 衣物



Up (向上) 以上部為中心

適用於乾燥掛於上方的 衣物



Auto (廣角)

由上至下

適用於乾燥大量的洗衣物 (如分上下2段懸掛)



●態要將抽濕風向板固定於想要的角度時 (全年48頁) 想改變乾燥風 出風口的送風 範圍時



運作中

按下 Air Swing

- ●每次按下該按鈕,送風範圍會依照 Spot (集中) → Wide (廣闊) → Wave (搖擺) → 取消的順序轉換。
- ●沒有選定時,以乾燥風出風 口的闊度送風。

(定向) (指示燈熄滅)



Spot (集中)

向一處集中送風

適用於快速乾燥少量 洗衣物



Wide (廣闊)

左右兩方廣闊送風

適用於乾燥橫向排列的 洗衣物



Wave (搖擺)

反覆吹出定向和廣闊送風

適用於乾燥掛在中央的 不容易乾透的洗衣物以 及橫向排列的洗衣物



請注意

請勿用手改動正在搖擺中的抽濕風向板。(搖擺的範圍會因此改變)→想回到原來的設定時,請再按搖擺方向按鈕,重新進行設定。

#### 想消除衣櫃或壁櫥的濕氣時

搖擺方向設定為

送風範圍設定為

Auto(庸角)

Wide(廣闊)

把衣櫃或壁櫥的門打開,將乾燥風出風口對正衣櫃 或壁櫥吹風。

● 請不要把抽濕機放在衣櫃或壁櫥內使用。(☞ 34頁)

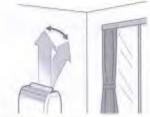
想消除天花板和牆壁的濕氣時

搖擺方向設定為

送風範圍設定為

Up(向上)

Wide (廣闊)



使用例子

乾衣的情况下

使用例子

#### 想消除鞋櫃內的濕氣時

搖擺方向設定為

送風範圍設定為

Down (向下)

把鞋櫃的門打開,將乾燥風出風口對正鞋櫃吹風。

●請勿用抽濕機乾燥皮鞋。(☞ 40頁)



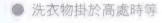
想集中弄乾位於抽濕機上方的少量洗衣物時

搖擺方向設定為

送風範圍設定為

Up(向上)

Spot(集中)



想弄乾位於抽濕機上方橫向排列的 洗衣物時

搖擺方向設定為

送風範圍設定為

Up(向上)

Wide(廣闊)

● 洗衣物掛於高處時等

想均匀地弄乾大量洗衣物時

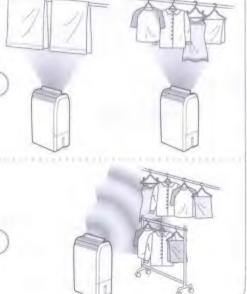
搖擺方向設定為

送風範圍設定為

Auto(廣角)

Wave (搖擺)

● 分上下 2 段懸掛時等



● 乾燥風出風口與衣物之間應保持 40 cm 以上的距離。



此抽演機不是空調機。儘管吹出冷風·但是與空調機不同,無法讓整個室內空間變涼。 在門窗完全關閉的室內使用時,室溫反而會上昇。

插上電源插頭

按下 Power Off/On

● 背面的抽濕風向板完全開啟,開始以 "Med (中)" 進行抽濕運作。 (抽濕運作的 "Med (中)" 指示燈和濕度顯示器點亮)

っ 接下 cool 選擇想要的運作模式

- 背面的抽濕風向板關閉,從正面的冷風出風口吹出冷風。
- 所設定模式的指示燈點亮。

想要較強的涼風時·

想要較弱的涼風時 ……

Hi T

3 用手按開主機正面的冷風風向板並調整為想要的角度

即使按搖擺方向、送風範圍按鈕,正面的冷風風向板亦不會開啟。(背面的抽濕風向板會開啟 ☎ 36 頁

"關於 2-way 出風口")



#### 停止運作時

按下 Power Off/On

- ●指示燈熄滅。
- 想在預定的時刻停止抽濕機運作時,請使用定時器。

5九 使用水图初眼

使用冷風功能時,可能會感到從背面乾燥風出風口吹出的風(排熱)較熱。

#### 冷風運作亦有抽濕功效

- "冷風運作"的抽濕量比"抽濕運作"少,因此抽濕需要的時間較長。 (© 37 頁)
- 但是在 10℃以下只有送風運作,不進行抽濕。

## 使用方法



#### 想使用定時器時



- 每按一次,定時器的時間會隨之轉換。
- 隨著時間的經過,定時器的指示燈會轉換,以顯示大約尚餘的時間。
- 在"Dry Clothes/Hi Lo(Auto)"(乾衣/強・弱(自動停止)) 模式運作時,不能同時使用定時器。
- 富預設定時器時,即使水箱水滿抽濕機停止運作,定時器 仍然會繼續倒數時間。

## 想熄滅/點亮混合運作顯示和濕度顯示時

彈作中

同時按下「Timer」和 Air Swing 大約3秒鐘。

● 混合運作顯示和濕度顯示會熄滅/點亮。

## 其它功能



### 想要將抽濕風向板固定於想要的角度時

- 在 "Dehumid.(抽濕)" 或 "Dry Clothes(乾衣)" 運作期間·按下 Louver Dir. 選擇 "Auto(廣角)"
- ② 當抽濕風向板位於想要的位置時,

再次接下 Louver Dir.

- 搖擺方向指示燈熄滅,抽濕風向板停止搖擺。
- ◎ 這種情況下,風向板不能搖擺。



請注意

- ●請勿用手改動抽濕風向板。
  - →想回到原來的設定時,請再按搖擺方向按鈕,重新進行設定。



〈安裝冷風風向板(正面)>

● 請把冷風風向板的軸插入大小適當的孔中。



#### <安裝抽濕風向板(背面)>

■ 請把下圖中抽濕風向板正面左側的突出物插孔牢固 地套在主機的突出物上,然後再把另一側的突出物 插入突出物插孔。

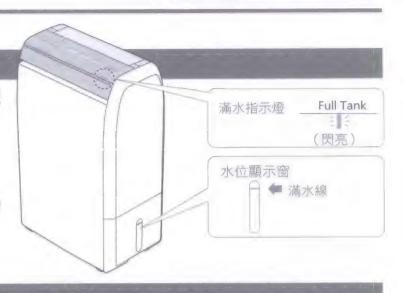


### 水箱滿水時

當水箱的水滿至水位顯示窗的滿水線 (大約2.9公升)時,抽濕機會自動 停止運作。

- 滿水指示燈將閃亮。(所有其他指示燈將熄滅)
- 將空水箱放回主機時,抽濕機將會從停止前的 狀態開始運作

(滿水指示燈將熄滅)



#### 拿出水箱

### 慢慢拉出水箱

牢固地固定主機,手持把柄徑直把水箱拉出,並小心不要濺出存水。





請手持裝滿水的水箱的把柄, 輕輕地進行搬運。

#### 2 按住水箱蓋子, 打開排水口進行排水

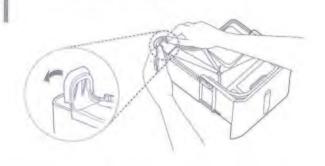


打開排水口,手持把柄和 底部慢慢地排水。 晃動水箱排出剩餘的水。



### 放入水箱

牢固地蓋好排水口



 將水箱輕輕地 推入到底

輕輕地推入

到底



#### 11.1 亩

- ◎ 請務必牢固地關好水箱蓋子和排水口。否則可能會導致存水滲漏。
- 拿出水箱後,不可接觸抽濕機內任何部件。這樣可能會導致抽濕機發生故障。
- 請務必輕輕地把水箱一直推入到底。如果安裝時碰撞水箱或水箱沒有安裝到位,可能會導致抽濕機不能運作。(滿水指示燈將閃亮)如發生這種情況,請拿出水箱,然後輕輕地再次裝入

## 抽濕機之保養

- ① 關掉抽濕機,拔下電源插頭。
- ② 將水箱內的水排清。(☞ 47頁)

### 清洗主機(建議每月一次)

用溫水或經過稀釋的中性廚房清潔劑浸濕軟布,擰乾軟布的水分用來去除抽濕機內的污垢。之後,用乾布抹淨。

●出厦□和吸氧□比較容易藏污納垢,因此需以吸塵機來吸除其中的塵埃污物。

#### (請注意)

- 切勿把抽濕機傾側而放。(這樣可能會導致漏水)
- 不可直接向主機潑水。(這樣可能會令主機的絕緣效果變差、導致生銹或觸電。)
- 切勿使用如右圖所示的洗滌劑和藥品等來清洗主機。(這樣可能會導致主機變形或變色)
- 使用經過化學處理的擦布時,請務必遵守化學擦布的注意事項。



### 清洗過濾網(建議每兩星期一次)

應用附上細吸管的吸塵機吸除過濾網上的塵埃污物。

- 過濾網損壞時,請更換新的過濾網。
- 過濾網的網孔有灰塵堵塞物時,抽濕能力會下降,浪費電力,並可能導致故障。

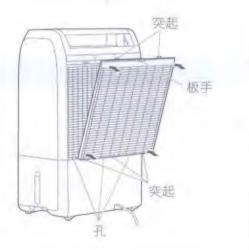


#### ■取出過濾網

●向前拉出過濾網的板手。

#### ■安裝過濾網

- ① 將過濾網下部的突起插入主機的孔。(各3個地方)
- ②按上部的板手,令過濾網牢固地嵌入主機。
  - 上部的突起嵌入主機的孔。(各2個地方)



### 清洗水箱設置組合(建議每月一次)

#### ■水箱、水箱蓋子、排水□

用自來水沖洗這些零件2至3次。

- 對付頑固污漬,可使用經過稀釋的中性廚房清潔劑 進行清洗。
- 要取下水箱蓋子時,請先打開排水口,然後向上拉 起水箱蓋子。 (切勿拉拽排水口。這樣可能會導致損壞。)
- 根據使用抽濕機的屋內情況,可能會由於空氣中的 污物溶入抽濕水中,而導致水箱內側發黑。



不取出浮標而清除黏液。

- 亦請清除軸附近的污物。 (這是為了防止浮標產生誤差。)
- 切勿取出浮標。 如果沒有浮標,抽濕機便不能運作。 如果位置不妥當,存水可能會滲漏。
- 如果浮標脫落, 請把浮標的軸分別插入大小合適的軸孔中。 (參閱右圖)



### 當長時間不使用主機時

- 關掉抽濕機後, 為了令主機內的水完全進入水箱,待一天後 才可排空水箱 (喧 47 頁)
- 清洗主機、水箱和過濾網 (電 48、49頁)
- 用膠袋等把主機蓋好
- 把抽濕機直立存放在乾燥和通風良好的地方

● 請把抽濕機直立存放在穩定、平坦的地方。 (如果傾斜或放倒主機,可能會導致主機故障或主機內的 剩餘存水滲漏。)



在收起除濕機時,請勿拉扯電源線。





這樣可能會造成短路或損傷電線內部的導 線,並可能發生火災或電擊。

# 處理故障問題

## 檢查故障清單

聯絡維修人員前,請先自行檢查以下各項。

	問題	檢查內容/措施	參考頁數
	無法操作按鈕 主機不能運作	●電源插頭是否鬆脱? ●滿水指示燈是否在閃亮?	38 · 39 · 44
	水箱未滿, 但滿水指示燈在閃亮	<ul><li>●水箱是否正確地裝入主機內?是否有鬆脱?</li><li>●裝入水箱時,水箱是否受到碰撞?</li><li>另外,水箱是否完全裝入主機?</li><li>→請拿出水箱,然後輕輕地再次裝入主機。</li><li>●浮標是否脱落?</li></ul>	47 47 49
主機	抽濕機運作時發出很大聲響	●過濾網的網孔是否被堵塞? ●主機是否傾斜放置? ●地板表面是否不平穩?	48 35 · 37 35 · 37
100	出現漏水情況	<ul><li>●主機是否被傾斜或放倒?</li><li>●是否在水箱內有水時移動了主機?</li><li>●浮標是否脱落?</li></ul>	35 35 · 36 49
	主機發出異味	●屋內是否有發出異味的東西? - 新傢具 - 噴髮膠、其他護髮產品、化妝用品、藥品 - 新近裱糊的壁紙等 → 讓房間充分通風。	37
	不小心把主機碰倒時	●為防止存水滲漏,請立即把主機扶起。 →主機自動停止運作。(滿水指示燈閃亮)	
	室內濕度未有降低	<ul><li>●門或窗是否經常打開?</li><li>●室內是否有煤油加熱器具或其他燃燒時會釋放水蒸氣的設備?</li><li>(燃燒煤油或天然氣等的設備在燃燒時會釋放水蒸氣。)</li></ul>	_
抽濕	水箱未能貯水 (抽濕機的抽濕效果 欠佳)	<ul><li>過濾網的網孔是否被堵塞?</li><li>●出風口是否被堵塞?</li><li>●室內的溫度和濕度低嗎?</li><li>→ 室內的溫度和濕度越低,主機的抽濕量便會越少。</li><li>●抽濕機是否正以 "Auto (自動)"模式運作?</li></ul>	48 35 · 37 31 · 37
	乾衣需要很長時間	●室內是否進入了潮濕的冷空氣? → 在乾衣運作期間,請儘量減少開關門窗的次數。	
乾衣	<b>衣物不容易乾透</b> (即使乾衣運作結束, 仍然有衣物未完全乾透)	<ul> <li>●洗衣物是否已在洗衣機內完全脱水,或已用手擰乾?</li> <li>●在主機附近,正在使用暖氣機嗎?</li> <li>→ 如果感應器周圍的溫度較高,會影響"濕度感應"功能,令其不能正確地判斷乾衣時間。</li> <li>●吹出風能否吹到所有洗衣物?</li> <li>懸掛的洗衣物是否太緊密或重疊在一起?</li> <li>→ 未能完全乾透的衣物,請重新進行"Dry Clothes (乾衣)"模式運作。</li> </ul>	41

## 這不是故障

覺得奇怪時,並不一定是故障。以下情況是正常的,請安心繼續使用。

問題	這不是故障	參考頁數
在運作期間,主機周圍溫度昇高	●該產品沒有裝備冷卻功能,反而運作期間會產生熱量。 再者,在門窗關上的情況下,抽濕機還會受到其他熱源的影響。 因此室溫可能會上昇3°C至8°C左右。 →請將抽濕機設定為 "Auto(自動)"模式。 (自動模式比其他運作模式能更有效地抑制室溫的昇高)	37
不立刻吹出冷風	●為了保護主機不受損壞,可能會以送風模式運作大約3分鐘。	
即使轉換運作模式, 風量亦沒有變化 運作時風量發生變化	<ul> <li>室溫約為 30℃以上時,為了保護主機不受損壞,風量會自動增強,運作聲音亦會變大。</li> <li>●在運作期間如果冷卻器上結霜,抽濕機會開始除霜運作。在除霜運作期間,風量可能會自動增強,運作聲音亦可能會變大。除霜運作最長需要 10 分鐘。除霜運作結束後,風量恢復為所設定的運作模式下的風量。</li> </ul>	_
主機發出聲音	<ul> <li>●主機發出流水似的聲音,或"嘶嘶"聲。</li> <li>- 這是由於主機內部有冷媒*在流動。</li> <li>※冷媒是用來冷卻主機內部的氣體。</li> <li>●在低溫條件下開始運作時,或在轉換運作模式後,可能會有幾分鐘時間主機聲音變大。(時間長短根據運作條件而變化。)</li> <li>●按下電源開/關按鈕時,或在風向板搖擺時等,即使風向板沒有動,亦可能由於風向板電機工作的原因,有數秒鐘聲音變大。</li> </ul>	-

## 當檢查指示燈亮起時,

請拔下電源插頭,然後進行以下檢查。

顯示狀態	檢查對象	
"Alert (檢查指示燈)" 點亮 並且定時器的 4 小時指示燈閃亮 或者 "Alert (檢查指示燈)" 點亮 並且 "Dehumid. (抽濕)"的 "Hi (強)"指示燈閃亮	<ul> <li>過濾網的網孔是否被堵塞?</li> <li>→請清洗過濾網。</li> <li>●出風口和吸氣口是否被堵塞?</li> <li>→要確保沒有東西堵塞出風口和吸氣口。</li> <li>●室內濕度是否太低?</li> <li>→令主機冷卻大約30分鐘後,在濕度約為20%以上的地方重新運作抽濕機。</li> </ul>	48 35 · 37 31 · 37
"Alert (檢查指示燈)" 點亮 並且其他指示燈 閃亮	●請與您購買抽濕機的商店聯絡,以安排修理。	-

## 以上的檢查都不能解決問題時,

請與您購買抽濕機的商店聯絡,以委託修理。

## 規格

型號		GHC12X
電源		220 V ~ 50 Hz
電源插頭形		
	Dehumid.	12 L/Day (Hi)
除濕能力	Dry clothes	13 L/Day (Super (cont.))
	Cool	9 L/Day (Hi)
	Dehumid.	475 W (Hi)**2
消耗電能 * 1	Dry clothes	720 W (Super (cont.))
	Cool	210 W (Hi)
水箱容量		在約為 2.9 升時自動停機
質量		12 kg
尺寸(高x寬x深)		540 mm x 340 mm x 210 mm

<sup>※1</sup>運轉「停止」時消耗的電能約為0.4瓦

# 顧客購買記錄

此機產品型號及批號列印於機身旁邊及底部。 請把相關資料填入下表,並保留以作將來參考用。

型號	GHC12X	批號 / LOT NO.	
購買日期		經銷商名稱批號	
經銷商地址			
電話號碼			

### Matsushita Ecology Systems Co., Ltd.

Head office: 4017, Takaki-cho, Kasugai-city, Aichi, 486-8522, Japan

<sup>※ 2</sup> 當室溫約為 18 ℃以下時,抽濕機會使用加熱器來確保抽濕能力,因此耗電量約增加 250 W。

<sup>●</sup> 以上的除濕能力是本抽濕機運行一日後量度的,測試環境為室溫 30 ℃及相對濕度 80 %。